B
16384

שאלון :016384

מקום להידוק דפי השאלון

1

משרד החינוך

המִנהל הפדגוגי

אגף בכיר בחינות

# מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדייקנות. אי־מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לפסילת הבחינה.

הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר — ספרים, מחברות, רשימות — חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

**יש להקפיד על טוהר הבחינות!**

## הוראות לבחינה

1. יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלתם מודפסים פרטיכם האישיים. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
2. אם לא קיבלתם מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
3. אסור לכתוב בשולי מחברת הבחינה (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
4. לטיוטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
5. **אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי־קיום טוהר הבחינות.
6. אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

**ב ה צ ל ח ה !**

**מדבקות לנבחנים**
ملصقات للممتحَنين

**מדבקת נבחן והתאמות**
ملصَقة ممتحَن وملاءَمات

שנה السنة חודש الشهר
מועד موعد

סמל ביה"ס رقم المدرسة
מס' תעודת הזהות رقم الهويّة

**יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)**
**يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحَن (بدون اسم)**

**מדבקת שאלון**
ملصَقة نموذج امتحان

**שאלון :016384**
**אנגלית**

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربّع إذا أُعطي دفتر إضافيّ

* التّعليمات باللّغة العربيّة على ظهر الصّفحة

وزارة التّربية والتّعليم

الإدارة التّربويّة القسم الكبير للامتحانات

# دفتر امتحان

تحيّة للممتحَنين وللممتحَنات،

يجب قراءة التّعليمات في هذه الصّفحة والعمل وفقًا لها بدقّة. عدم تنفيذ التّعليمات قد يؤدّي إلى عوائق مختلفة وحتّى إلى إلغاء الامتحان.

أُعدّ الامتحان لفحص التّحصيلات الشّخصيّة، لذلك يجب العمل بشكل ذاتيّ فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على موادّ مكتوبة أو شفهيّة.

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة – كتب، دفاتر، قوائم – إلى غرفة الامتحان، ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفضّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما **لا يُسمح إدخال هواتف خلويّة أو أجهزة إلكترونيّة أخرى إلى غرفة الامتحان**. استعمال موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدّي إلى إلغاء الامتحان.

بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدّفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

**يجب التّقيّد بنزاهة الامتحانات!**

## تعليمات للامتحان

1. يجب التّأكّد بأنّ تفاصيلكم الشّخصيّة مطبوعة على ملصَقات الممتحَن الّتي حصلتم عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصَقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدّفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولكم على ملصَقة، يجب ملء التّفاصيل في المكان المعدّ لملصَقة الممتحَن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدّفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمَل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط.
5. **يُمنع نزع أو إضافة أوراق**. الدّفتر الّذي يُسلَّم ناقصًا يُثير الشّكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدّفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

**نتمنّى لكم النّجاح!**

**מדינת ישראל**
**משרד החינוך**

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תשפ"ג, 2023, **מועד ב**
מספר השאלון: 16384

# אנגלית

## שאלון ב'
**(MODULE B)**

## הוראות

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה פרק אחד.
הבנת הנקרא – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.

נבחנים "עולים חדשים" רשאים להשתמש גם במילון דו־לשוני: אנגלי–שפת אימם / שפת אימם–אנגלי.
השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.

ד. הוראות מיוחדות:
(1) יש לכתוב את כל התשובות בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
(2) יש לכתוב את כל התשובות באנגלית ובעט בלבד.
(3) בתום הבחינה יש להחזיר את השאלון למשגיח או למשגיחה.

**שאלון :016384**
**אנגלית**

יש לכתוב במחברת הבחינה בלבד. יש לרשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה.
כתיבת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

**ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב על השאלות באופן אישי.**

**בהצלחה!**

/המשך מעבר לדף/

אנגלית, קיץ תשפ"ג, **מועד ב**, מס' 16384

**WRITTEN RECEPTION** (100 points)

(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

קראו את הקטע שלפניכם,
וענו על השאלות **1–10** שאחריו.

اقرأوا القطعة التي أمامكم،
وأجيبوا عن الأسئلة **1–10** التي تليها.

Read the text below and then answer questions **1–10.**

## THERAPY DOGS IN THE HOSPITAL

**I** Everybody can suffer from pain or become ill. When people have a serious medical problem, they may decide to go to the emergency room* at the nearest hospital. There they expect to meet doctors and nurses who will help them feel better. But in some emergency rooms people may also see something surprising: There may be a dog there to help them! Dogs that help people in hospitals are called therapy dogs. Today, you may see therapy dogs in some hospitals in several countries, such as the USA, Canada and France.

A therapy dog

**II** Therapy dogs are very special. They are trained from a young age to be very gentle with people. Their owners take them to hospitals for a few hours every week to visit the patients. Research shows that after these visits, many patients feel less pain and they are also less worried.

**III** Scientists believe that there are two reasons for these effects. "First of all, when people pay attention to the dog, they don't think so much about their pain," says Professor John Wilson from Howard University. "Also, dogs often make people feel safe. This is why a visit from a therapy dog helps patients become less worried. These effects last long after the visit is over." According to Professor Wilson, these visits are so helpful that more and more hospitals are planning to use therapy dogs.

**IV** However, not everyone agrees that bringing therapy dogs to the hospital is a good thing. Some people are afraid of dogs. Others are allergic to animal hair. In addition, some dog owners worry that their dog might get a disease from a patient. "We would like to bring therapy dogs to our emergency room," says Dr. Lehman, head of a hospital in a small town in Canada. "But first, we must do a survey in the local community. A survey will help us find out if most people here think this is a good idea. Then we will decide if we should bring therapy dogs to our hospital."

* emergency room – חדר מיון / غرفة الطوارئ



/המשך בעמוד 5/

אנגלית, קיץ תשפ"ג, **מועד ב**, מס' 16384

ענו באנגלית על השאלות **1–10**, על פי הקטע.
בשאלות **1**, **4**, **7**, **9** ו־**10**, הקיפו את המספר של התשובה הנכונה.
בשאר השאלות ענו לפי ההוראות.

أجيبوا بالإنجليزيّة عن الأسئلة **1–10**، حسب القطعة.
في الأسئلة **1** وَ **4** وَ **7** وَ**9** وَ**10**، ضعوا دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
في الأسئلة الباقية، أجيبوا حسب التعليمات.

QUESTIONS (100 points)

Answer questions **1–10** in English according to the text. In questions **1**, **4**, **7**, **9** and **10**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

**1.** What do we learn in paragraph I?

i) Why people often suffer from pain.
ii) When people might go to the emergency room.
iii) How doctors usually help patients feel better.

(9 points)

**2.** What might surprise people in the emergency room? (paragraph I)

ANSWER: ..... .

(9 points)

**3.** In which countries are therapy dogs used in hospitals? Give the names of TWO countries. (paragraph I)

ANSWER: ..... .

(9 points)

**4.** What do we learn about therapy dogs in paragraph II?

i) Where their owners train them.
ii) How research was done on them.
iii) How they affect patients.

(9 points)

**5.** Why does meeting a therapy dog help people feel less pain? (paragraph III)

COMPLETE THE ANSWER.

Because ..... .

(10 points)



/המשך בעמוד 6/

**6.** Why are people less worried after a visit with a therapy dog? (paragraph III)

COMPLETE THE ANSWER.

Because ..... .

(9 points)

**7.** What do we learn from lines 16–17? (paragraph III)

i) What patients say about therapy dogs.

ii) Why more hospitals want to use therapy dogs.

iii) Which hospitals work with therapy dogs.

(9 points)

**8.** Who should NOT have a visit from a therapy dog? Give TWO answers. (paragraph IV)

COMPLETE THE ANSWERS.

(1) People who ..... .

(2) People who ..... .

(2x9=18 points)

**9.** What do some dog owners worry about? (paragraph IV)

i) Some dogs might become ill after a visit to the hospital.

ii) Some hospitals might not want therapy dogs.

iii) Some patients might not feel better after a dog's visit.

(9 points)

**10.** What does Dr. Lehman explain?

i) Why his emergency room uses therapy dogs.

ii) Why some dogs are afraid of patients in hospitals.

iii) Why he is planning to do a survey.

(9 points)

**בהצלחה!**

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

**"איתך בכל מקום, גם בבגרות.**
**בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"**

"معك في كلّ مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالنّجاح، مجلس الطّلّاب والشّبيبة القطريّ"